



# hiệp thông & PHỤC VỤ

TUẦN TIN CỘNG ĐOÀN CHÚA KITÔ PHỤC SINH  
 7707 Murray Drive - Stockton, CA 95210 |  
 website: cdcktpsstockton.com - facebook: cdcktps stockton

8:15am  
 Thứ Bảy  
 1-10-2022  
**KHAI MẠC  
 THÁNG  
 MÂN CÔI**



25-9  
 2022

## hân hoan vui NGÀY CỘNG ĐOÀN

### CHÚA NHẬT 26 THƯỜNG NIÊN Người Nghèo

**Xin thương xót tôi và sai Ladarô nhúng đầu ngón tay vào nước để làm mát lưỡi tôi, vì tôi phải quần quại trong ngọn lửa này! Lc 16:24**

Qua câu chuyện Lazarô, Lời Chúa tiên báo sẽ đến một ngày những nạn nhân của sự bất công, của lòng dửng dưng hôm nay như Lazarô sẽ trở nên phúc nhân viên miễn trên thiên đàng, còn những kẻ bây giờ giàu có nhưng chẳng hề động tay trước những người nghèo thì chịu cực hình kinh khiếp nơi hoả ngục! Sứ điệp này của Lời Chúa rất minh bạch và được lập lại nhiều lần nhưng có lẽ ít khi lọt vào tai những người được gọi là phú hộ. Đây là lý do tại sao trên thế giới ngày nay vực thẳm giữa người nghèo và người giàu ngày càng sâu, bất công, đau khổ ngày càng nhiều. Chỉ có một cách tránh được thảm họa này là ngay hôm nay, đừng chần chừ, mỗi người hãy ra khỏi bản thân để nhận ra, gặp gỡ và giúp đỡ một Lazarô ở ngay cạnh đời của mình.

### TÂN BAN CHẤP HÀNH 2022-2025



(Hàng trên cùng): Chủ Tịch: **Giuse Nguyễn Quang** - Phó Nội: **Tôma Hoàng Thơm** - Phó Ngoại: **Phêrô Võ Hoà** - *Chúa Kitô Phục Sinh, quan thầy Cộng Đoàn*  
 (Hàng giữa): Thư Ký: **Giuse Nguyễn Nguyễn Lành** - Thủ Quỹ: **Maria Nguyễn Cindy Hạnh** - *Đức Bà Phú Hộ, Đấng Bảo Vệ Trung Tâm - Các Thánh Tử Đạo VN, tổ tiên anh dũng*  
 (Hàng cuối): Trưởng Khối Phụng Vụ: **Têrêsa Nguyễn Trần Trân** Trưởng Khối Huấn Giáo: **Goakim Nguyễn Đình Sang** - Trưởng Khối Quản Trị: **Giuse Lê Văn Sĩ**

**“Anh em là nhiệm thể Đức Kitô, và mỗi người là một chi thể” (1Cr 12, 27)**  
 NGÀY CỘNG ĐOÀN: ngày thể hiện sự liên kết mật thiết giữa mỗi cá nhân với nhau và với Đức Kitô qua mầu nhiệm: **“anh em là nhiệm thể Đức Kitô”!**





## CHÚA NHẬT XXVI THƯỜNG NIÊN C 25/09/2022

### BÀI ĐỌC I: Am 6, 1a. 4-7

"Các người đã mê đắm và ca hát, giờ đây các người bị lưu đày."

Trích sách Tiên tri Amos.

Đây Chúa toàn năng phán: "Khốn cho các người là những kẻ phú quý ở Sion, và tự kiêu trên núi Samaria. Các người đã nằm ngủ trên giường ngà, mê đắm trên ghế dài: ăn chiên con trong đoàn và bê béo trong đàn; và ca hát theo tiếng đàn cầm thụ; người ta nghĩ mình như Đavit, có những nhạc khí, dùng chén lớn uống rượu, lấy dầu hảo hạng xức lên mình, và chẳng thương hại gì đến nỗi bần khoản của Giuse; vì thế, giờ đây họ phải lưu đày và đi đầu các kẻ lưu đày; những buổi yến tiệc của các kẻ buông tuồng sẽ không còn nữa". Đó là lời Chúa.

## ĐÁP CA

### LINH HỒN TÔI ƠI, HÃY NGỢI KHEN CHÚA

1) Chúa là Đấng trả lại quyền lợi cho người bị ức, và ban cho những người đói được cơm ăn. Thiên Chúa cứu gỡ những người tù tội.

2) Thiên Chúa mở mắt những kẻ đui mù; Thiên Chúa giải thoát những kẻ bị khò lưng khuất phục; Thiên Chúa yêu quý các bậc hiền nhân; Thiên Chúa che chở những khách kiêu cur.

3) Thiên Chúa nâng đỡ những người mồ côi quả phụ, và làm rối loạn đường nẻo đũa ác nhân. Thiên Chúa sẽ làm vua tới muôn đời, Sion hỡi, Thiên Chúa của người sẽ làm vua tự đời này sang đời khác.

### BÀI ĐỌC II: 1 Tm 6, 11-16

"Con hãy gìn giữ huấn lệnh cho tới ngày Chúa lại đến".

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi Timôthêu.

Hỡi người của Thiên Chúa, hãy theo đuổi đức công chính, lòng đạo hạnh, đức tin, đức ái, đức nhẫn nại, đức hiền lành. Con hãy chiến đấu trong cuộc chiến đấu chính nghĩa của đức tin. Hãy cố đoạt lấy sự sống đời đời mà con đã được kêu gọi tới và cũng vì đó, con đã mạnh dạn tuyên xưng đức tin trước mặt nhiều nhân chứng. Cha chỉ thị cho con trước mặt Thiên

Chúa, Đấng làm cho muôn vật được sống, và trước mặt Đức Giêsu Kitô, Đấng đã làm trước mặt Phongxiô Philatô, lời tuyên xưng thẳng thắn, con hãy gìn giữ huấn lệnh đó cho tinh tuyền và không thể trách được, cho tới ngày Chúa chúng ta là Đức Giêsu Kitô lại đến, mà đến thời đã định, Đấng phúc lộc và quyền năng duy nhất sẽ tỏ ra, Người là Thiên Chúa, Vua các vua và Chúa các chúa, Đấng độc nhất trường sinh bất tử, Người ngự trong ánh sáng siêu phàm, không một ai trong loài người đã xem thấy hay có thể xem thấy: (kính chúc) vinh dự và quyền năng cho Người muôn đời. Amen! Đó là lời Chúa.

# Alleluia Alleluia!

## LẠY CHÚA, XIN HÃY PHÁN, VÌ TÔI TÓ CHÚA ĐANG NGHE, CHÚA CÓ LỜI BAN SỰ SỐNG ĐỜI ĐỜI

PHÚC ÂM: Lc 16, 19-31

"Người đã được sự lành, còn Ladarô gặp toàn sự khốn khổ".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng những người biệt phái rằng: "Có một nhà phú hộ kia vận toàn gấm vóc, lụa là, ngày ngày yến tiệc linh đình. Lại có một người hành khất tên là Ladarô, nằm bên cổng nhà ông đó, mình đầy ghẻ chốc, ước được những mụn bánh từ bàn ăn rớt xuống để ăn cho đỡ đói, nhưng không ai thèm cho. Những con chó đến liếm ghẻ chốc của người ấy. Nhưng xảy ra là người hành khất đó chết và được các Thiên Thần đem lên nơi lòng Abraham. Còn nhà phú hộ kia cũng chết và được đem chôn. Trong hoả ngục, phải chịu cực hình, nhà phú hộ ngược mắt lên thì thấy đàng xa có Abraham và Ladarô trong lòng Ngài, liền cất tiếng kêu la rằng:

"Lạy Cha Abraham, xin thương xót tôi và sai Ladarô nhúng đầu ngón tay vào nước để làm mát lưỡi tôi, vì tôi phải quần quai trong ngọn lửa này". Abraham nói lại: 'Hỡi con, suốt đời con, con được toàn sự lành, còn Ladarô gặp toàn sự khốn khổ. Vậy bây giờ Ladarô được an ủi ở chốn này, còn con thì chịu khốn khổ. Và chẳng, giữa các người và chúng tôi đây đã có sẵn một vực thẳm, khiến những kẻ muốn từ đây qua đó, không thể qua được, cũng như không thể từ bên đó qua đây được'.

"Người đó lại nói: 'Đã vậy, tôi nài xin cha sai Ladarô đến nhà cha tôi, vì tôi còn năm người anh em nữa, để ông bảo họ, kéo họ cũng phải sa vào chốn cực hình này'. Abraham đáp rằng: 'Chúng đã có Môsê và các tiên tri, chúng hãy nghe các ngài'. Người đó thưa: 'Không đâu, lạy cha Abraham, nhưng nếu có ai trong cõi chết hiện về với họ, thì ắt họ sẽ hối cải'. Nhưng Abraham bảo người ấy: 'Nếu chúng không chịu nghe Môsê và các tiên tri, thì cho dù kẻ chết sống lại đi nữa, chúng cũng chẳng chịu nghe đâu' ". Đó là lời Chúa.

## LIÊN ĐỐI



Lạy Chúa, xin mở mắt con để con nhìn thấy Chúa trong những anh em sống chung quanh con. Xin mở tai con để con nghe được tiếng họ đang than van đau khổ. Xin mở trái tim con để con biết chia sẻ với mọi người những niềm vui, nỗi buồn của họ. Amen. .

Toàn cầu hóa đã giúp nhân loại phát triển tình liên đới. Nhân loại trở nên một cộng đồng sinh mệnh. Sự an nguy không còn của riêng ai mà là của tất cả mọi người. Cứu người chính là cứu mình. Vì một thảm họa nếu không sớm được ngăn chặn, sẽ mau chóng lan tràn khắp thế giới. Liên đới đang trở thành đức tính không thể thiếu được trong đời sống hiện tại. Nó không chỉ là một việc làm thiện nguyện mà còn là một nhiệm vụ cấp bách của mọi công dân trên hành tinh. Biết sống liên đới, nhân loại đang đi vào con đường Phúc Âm.

Trong Phúc Âm, Chúa Giêsu đã nhiều lần nhắc đến tình liên đới. Phải liên đới vì mọi người đều là anh em với nhau. Phải liên đới vì đó là điều kiện vào Nước Trời.

Bài Phúc Âm hôm nay cho ta thấy điều đó. Có lẽ khi đọc bài dụ ngôn này, có nhiều người bất mãn tự hỏi: "Ông nhà giàu đâu có tội gì mà phải xuống hỏa ngục. Ông không gian tham, trộm cắp, bóc lột. Tiền của do công sức mồ hôi nước mắt ông làm ra, ông có quyền ăn xài chứ? Giàu có đâu phải là tội?".

Vâng, giàu có đâu phải là một tội. Tuần trước Chúa Giêsu đã cho ta thấy giá trị tích cực của tiền bạc khi dạy ta hãy dùng tiền của mua lấy bạn hữu để họ đưa ta vào cuộc sống vĩnh cửu. Tiền bạc, nếu biết sử dụng, sẽ có giá trị tích cực. Nhưng nếu không biết sử dụng, sẽ trở thành nguy cơ.

Nguy cơ thứ nhất là: tiền bạc có thể mê hoặc tâm hồn.

Khi đó tiền bạc sẽ trở thành sợi dây trói buộc. Tâm hồn mê tiền bạc giống như con chim bị cột, không cất cánh bay cao, bay xa được. Đó là trường hợp chàng thanh niên đạo đức trong Phúc Âm. Anh đến hỏi Chúa Giêsu làm thế nào để được sống đời đời. Anh muốn vươn lên, muốn tiến bộ trên đường đức hạnh. Nhưng tiền bạc đã ngăn cản bước tiến của anh. Chúa Giêsu cất tiếng gọi anh. Nhưng tiền bạc đã trói buộc bước chân. Và anh bỏ cuộc

quay về. Đành cam chịu với nếp sống tầm thường xưa cũ.

Nguy cơ thứ hai là: tiền bạc để làm cho trái tim thành xơ cứng, chai đá.

Người có nhiều tiền bạc dễ rơi vào tình trạng tự mãn. Tự mãn với những gì mình có, người giàu sẽ không cần tới ai khác và vì thế sẽ không chú ý đến những người chung quanh. Đó là trường hợp ông nhà giàu trong bài Phúc Âm hôm nay. Ông có nhà cao cửa rộng, mặc toàn gấm vóc lụa là, ngày ngày yến tiệc linh đình. Chỉ mãi mê hưởng thụ, ông không có thời giờ nghĩ đến người khác. Ladarô nằm thoi thóp bên cửa nhà mà ông không nhìn thấy. Ladarô có rên rỉ vì đau đớn, đói khát ông cũng không nghe thấy. Tự mãn đã khiến trái tim ông khép chặt lại, biến ông thành vô cảm trước những đau khổ của tha nhân. Những mẩu bánh dư thừa, ông đâu có tiếc gì. Thế nhưng ông chẳng có thời giờ nghĩ đến Ladarô. Và người ta vất những mẩu bánh dư thừa vào thùng rác trong khi Ladarô mơ ước được những mẩu bánh dư ăn cho đỡ đói. Tự mãn đã biến ông nhà giàu thành ích kỷ, thiếu tình liên đới.

Nguy cơ lớn nhất mà tiền bạc có thể dẫn tới: đó là làm cho ta mất hạnh phúc đời đời.

Hạnh phúc trên Nước Trời là một cuộc sống hiệp thông trong tình yêu của Chúa Ba Ngôi. Tình yêu của Chúa Ba Ngôi là một tình yêu dâng hiến trọn vẹn. Cho đi tất cả để nhận lãnh được tất cả. Những người ích kỷ không biết cho đi, không biết chia sẻ, không thể tham dự vào sự sống hiệp thông này. Vì thế, người ích kỷ là người tự chọn con đường xuống hỏa ngục. Kẻ khép cửa lòng trước nỗi khổ cùng của tha nhân, là người tự đào huyệt chôn mình. Người sống thiếu tình liên đới là người tự trục xuất mình ra khỏi Nước Trời.

Bây giờ thì chúng ta hiểu tại sao ông nhà giàu lại bị đày đọa trong hỏa ngục. Ông nhà giàu không có tội gì. Ông chỉ có tội thiếu sót: thiếu sót tình liên đới, thiếu sót sự chia sẻ. Trước đây ông đóng kín cửa để tự ngăn mình với Ladarô. Nay cánh cửa đó biến thành vực sâu thăm thẳm chia cắt hai người. Trước kia ông chỉ cần xoay nắm mở cửa là gặp được Ladarô. Nay ông không tài nào vượt qua được vực thăm ngăn cách. Trước kia ông nghĩ sẽ không bao giờ cần tới Ladarô. Nay ông biết mình cần Ladarô cho mình một giọt nước thì đã trễ. Tình liên đới nếu không tạo lập ở thế gian, khi chết rồi sẽ không còn cơ hội nữa.

Qua dụ ngôn này, Chúa muốn dạy ta biết: Ta sống trong cuộc đời không đơn lẻ, nhưng sống với người khác. Người ta không phải là những đường thẳng song song không bao giờ gặp nhau. Trái lại vận mệnh chúng ta đan xen vào nhau. Vì thế trách nhiệm liên đới là không thể thiếu được. Do đó cần phải quan tâm đến những người chung quanh mình. Sự quan tâm này không phải tự nhiên có được, nhưng phải tập luyện hằng ngày. Phải rèn luyện một trái tim nhạy bén biết cảm thương những cảnh ngộ bất hạnh. Phải rèn luyện một trái tim quảng đại sẵn sàng chia sẻ với những anh em thiếu thốn.

**Suy niệm của ĐTGM. Giuse Ngô Quang Kiệt**

# KINH MÂN CÔI VÀ ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ

*“Hỡi chuỗi Mân Côi đầy ơn phúc của Mẹ Maria, sợi dây ngọt ngào liên kết chúng con với Thiên Chúa, sợi dây tình yêu liên kết chúng con với các thiên thần, là tháp cứu độ chống lại sự tấn công của Địa ngục, bến cảng an toàn cho thế giới đắm chìm của chúng con, chúng con sẽ không bao giờ lìa xa Mẹ. Mẹ là niềm an ủi của chúng con trong giờ chết, là nụ hôn cuối cùng của chúng con khi cuộc đời sắp tàn. Và lời cuối cùng từ đôi môi của chúng con sẽ là tên ngọt ngào của Mẹ, hỡi Nữ Vương Mân Côi, hỡi người mẹ thân yêu nhất, hỡi nơi ẩn náu của những kẻ tội lỗi, hỡi Đấng bảo trợ tối cao cho những người bị đau khổ. Chúng con nguyện ước Mẹ được ngợi ca ở khắp mọi nơi, hôm nay và luôn mãi, dưới đất cũng như trên trời”.*

Đức Thánh Cha Phanxicô đã có diễn từ tại đền thờ Pompei vào Chủ nhật ngày 19 tháng 10 năm 2008, về Kinh Mân Côi như sau:

Kinh Mân Côi là một trường học của chiêm niệm và thình lặng. Thoạt nhìn, nó có vẻ giống như một lời cầu nguyện đầy ấp những lời nói, và do đó khó hòa hợp với sự im lặng vốn được khuyến khích chính xác cho việc tĩnh tâm và chiêm niệm. Trong thực tế, sự lặp lại nhịp nhàng này của Kinh Kính Mừng Ave Maria không làm xao trộn sự tĩnh lặng bên trong mà trái lại đòi hỏi và nuôi dưỡng nó. Cũng giống như cách đối với Thánh Vịnh, khi người ta cầu nguyện các Giờ kinh Phụng vụ, sự im lặng xuất hiện qua các từ và các câu, không phải như một khoảng trống, nhưng như một sự hiện diện của ý nghĩa tối thượng vượt qua chính lời nói và tiếng nói. Vì vậy, bằng cách đọc kinh Kính Mừng Ave Maria, chúng ta phải cẩn thận để tiếng nói của mình không “che lấp” tiếng nói của Thiên Chúa, Đấng luôn luôn nói qua sự im lặng, như “tiếng gió nhẹ” (1 Các Vua 19:12). Vậy thì việc quan tâm đến sự im lặng tràn đầy Thiên Chúa này quan trọng biết bao, cả trong việc đọc kinh cá nhân và cộng đồng! Ngay cả khi nó được các cộng đoàn đông đảo cầu nguyện, như ngày nay, và như bạn làm hàng ngày trong Thánh địa này, cần phải



## Quyên Giáo

Q/G | CHÚA NHẬT 18/09/2022: \$2,409.00

Q/G | CHÚA NHẬT 18/09/2022: \$1,452.00

coi kinh Mân Côi như một lời cầu nguyện chiêm niệm, và điều này không thể xảy ra nếu không có im lặng nội tâm.

Tôi muốn bổ sung thêm một suy tư khác, liên quan đến Lời Chúa trong kinh Mân Côi, đặc biệt đúng vào thời điểm này khi Thượng Hội Đồng Giám Mục đang diễn ra tại Vatican với chủ đề: “Lời Chúa trong đời sống và trong sứ mệnh của Giáo Hội”. Nếu việc chiêm niệm của người Kitô hữu không thể thực hiện được mà không có Lời Chúa, thì Kinh Mân Côi, để trở thành lời cầu nguyện chiêm niệm, luôn phải phát sinh từ sự thình lặng của trái tim như một lời đáp lại Lời, theo khuôn mẫu lời cầu nguyện của Mẹ Maria. Khi xem xét kỹ hơn, chuỗi mân côi được dệt hoàn toàn bằng các yếu tố lấy từ Kinh thánh. Trước hết, có sự thông báo về các mẫu nhiệm, tốt

hơn là được thực hiện như ngày nay, bằng những từ được trích từ Kinh thánh. Làm theo Cha của chúng ta: bằng cách cho lời cầu nguyện theo hướng “thẳng đứng”, nó mở tâm trí của người đọc Kinh Mân Côi để họ có thái độ hiếu thảo đúng đắn, theo lời mời gọi của Chúa: “Khi anh em cầu nguyện, hãy nói: Lạy Cha ...” ( Luca 11, 2). Phần đầu tiên của Kinh Kính Mừng Ave Maria, cũng trích từ Phúc Âm, mỗi lần như vậy khiến chúng ta phải lắng nghe lại những lời Thiên Chúa đã nói với Đức Trinh Nữ qua Thiên thần, và những lời chúc phúc cho Mẹ từ người chị họ Isave. Phần thứ hai của Kinh Kính Mừng Ave Maria vang vọng như một lời đáp từ những người con, những người đang khẩn cầu Mẹ, không làm gì khác hơn là bày tỏ sự gắn bó của họ với kế hoạch cứu độ được Đức Chúa Trời bày tỏ. Vì vậy, tư tưởng về người cầu nguyện luôn được neo chặt trong Kinh thánh và trong những mẫu nhiệm được trình bày trong đó”.

Trong tháng 10 này, lời kinh Mân Côi đẹp đẽ này lại trở nên một phương cách mà các Kitô hữu có thể sử dụng để đến gần Chúa Giêsu và Mẹ Maria hơn, bằng cách suy gẫm những mẫu nhiệm cao cả về ơn cứu độ của chúng ta.

Phêrô Phạm Văn Trung biên tập